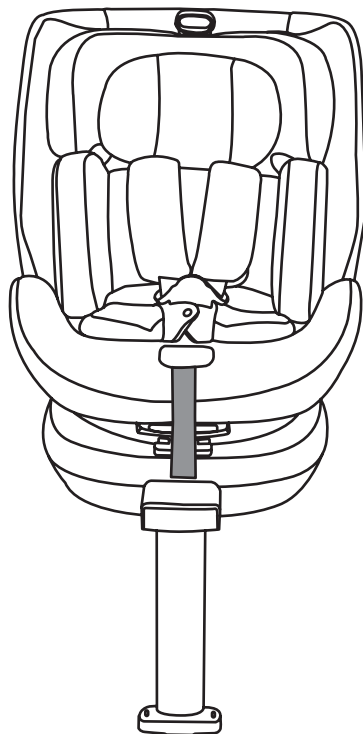


User manual

Carly



Important: Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.

Important: Lire les instructions suivantes attentivement avec utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.



DERYAN

**BE ADVENTUROUS
& DISCOVER**

COMPANY INFO

Company address

DERYAN B.V.
Marithaime 8
6662 WD Elst
The Netherlands

Telephone

+31 481 351 070

Email

team@deryan.com

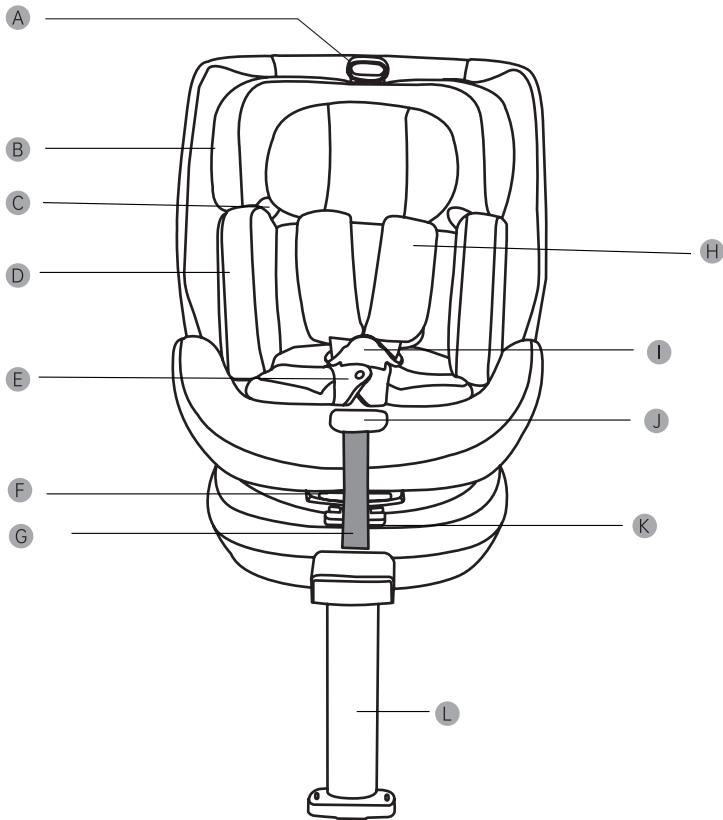
Website

www.deryan.com

INDEX

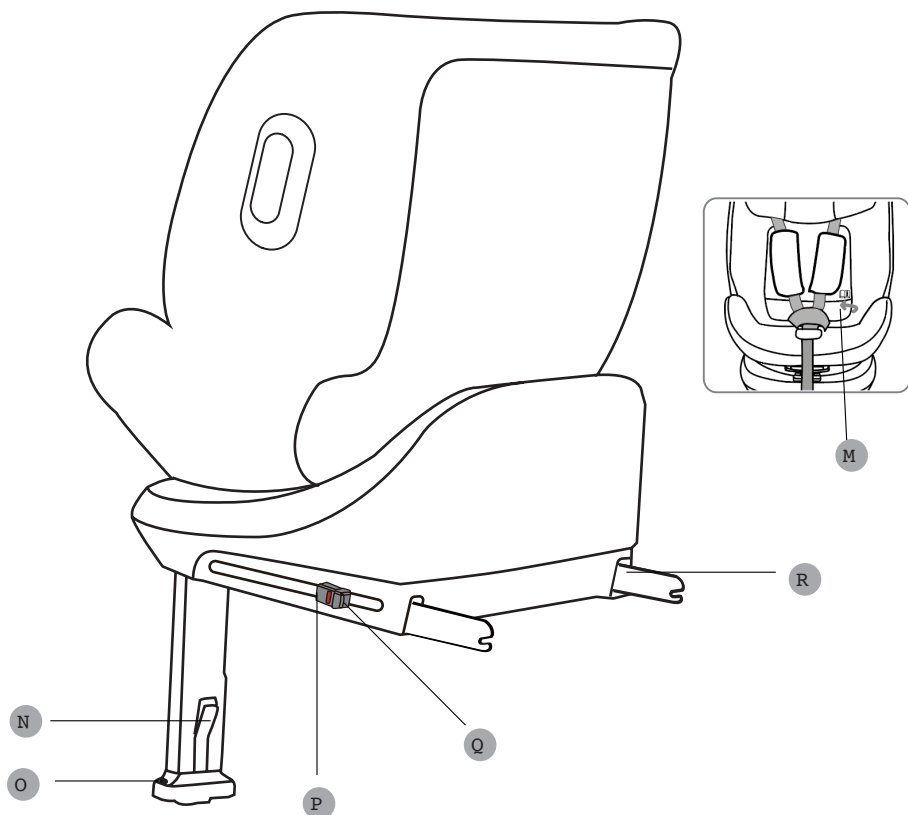
Parts List	4
Installation	6
Warnings	22
Waarschuwingen	24
Warnungen	26
Avertissement	28
Maintenance	30
Onderhoud	30
Wartung	31
Maintenance	31

PARTS LIST



A. Handle For The Headrest
B. Headrest
C. Belt Guider
D. Newborn Cushion
E. Buckle Pads
F. Handle For Adjusting The Angle
G. Adjustment Belt
H. Shoulder Pads
I. Buckle

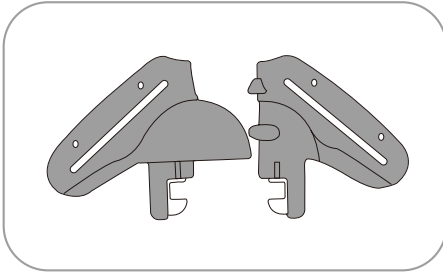
J. Button For The 5-points
Harness System
K. Rotation Adjusting Handle
L. Support Leg



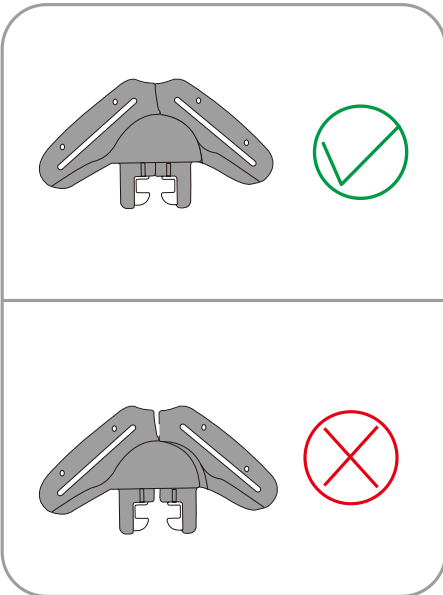
- M.Instruction storage bag
- N. Supporting Leg Adjustment Button
- O. Supporting Leg Indicator
- P.ISOFIX Attachment Second Lock
- Q.ISOFIX Attachment Release Button
- R.ISOFIX Attachment

INSTALLATION

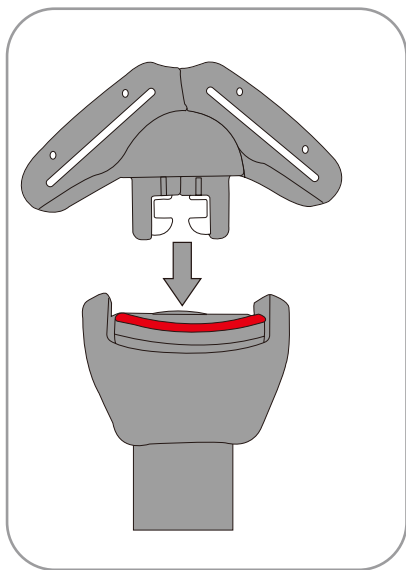
The usage of buckle



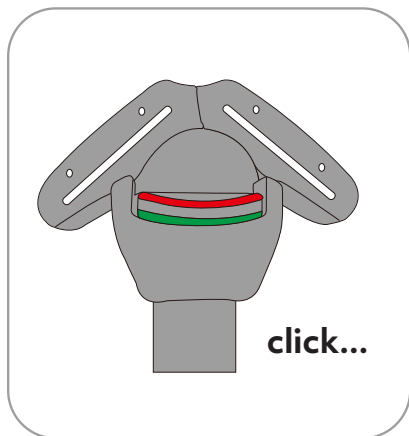
- Close the left and right latches of the buckle (as shown in the picture) and ensure that the concave and convex structures of the left and right latches are closed



- Close the left and right latches without leaving a gap. Keep the latches facing up.

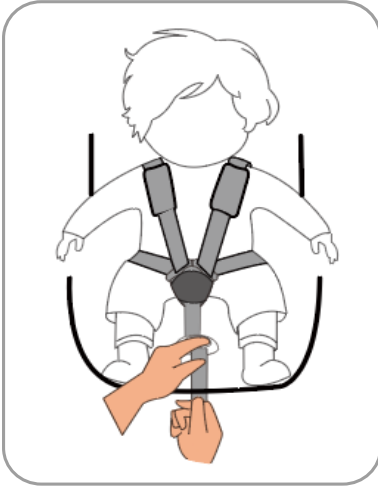


- Insert the closed latches into the slot of the buckle.

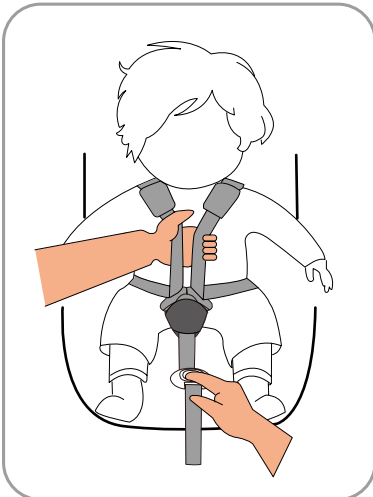


- If you hear "click" sound, it means that the buckle has been fastened.

Adjust the safety belt

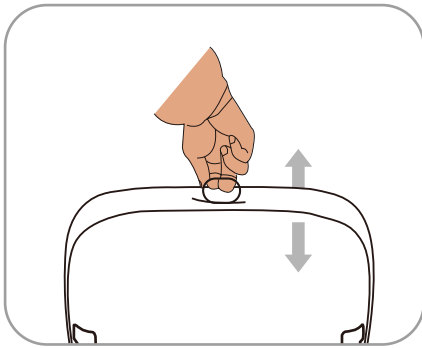


- Tighten your baby car seat belt.
- Pull the shoulder strap up to tighten the loose part of the leg belt. Then pull the adjustable belt to tighten the belt.
- Keep your seat belt as tight as possible without causing discomfort. The leg belt should be as low as possible and should be near the crotch, not the belly.
- A finger space should fit between the seat belt and the child.
- A loose seat belt is dangerous. Check that the seat belt adjuster is working properly each time when you place a child in a car seat before tightening the seat belt.



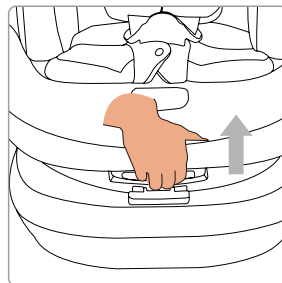
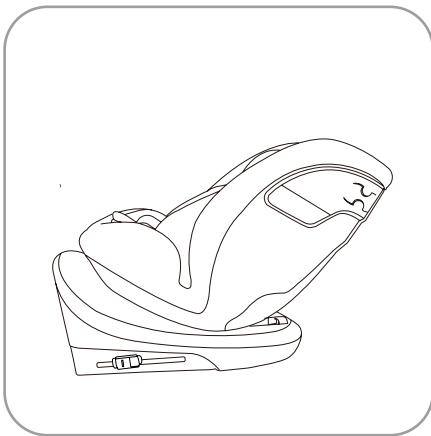
- Loosen the seat belt

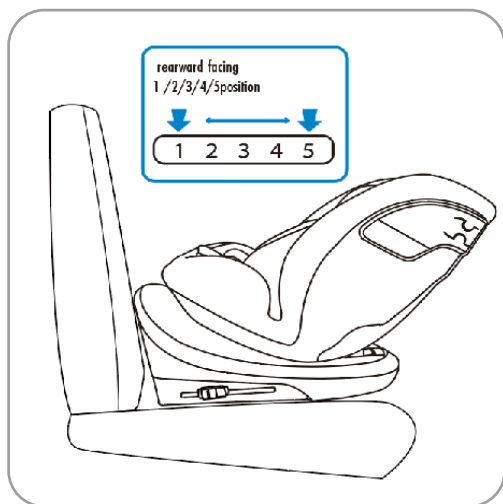
Adjust the height of headrest



Adjust the angle reclining of car seat

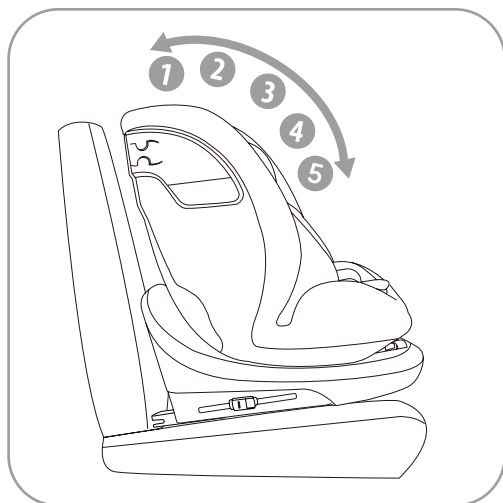
The child safety seat can be adjusted to different reclining positions. You can adjust the reclining angle of the seat even when your child is in it





Rearward:

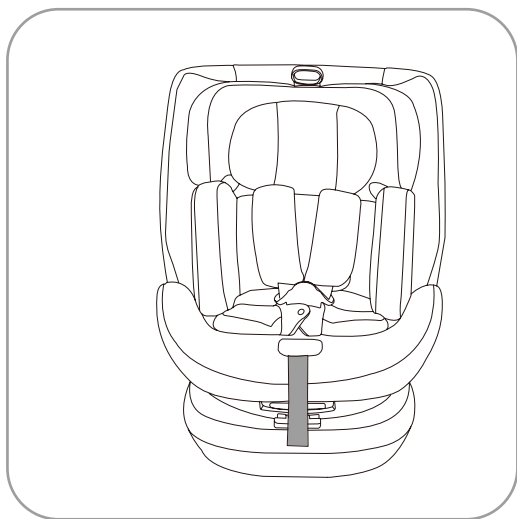
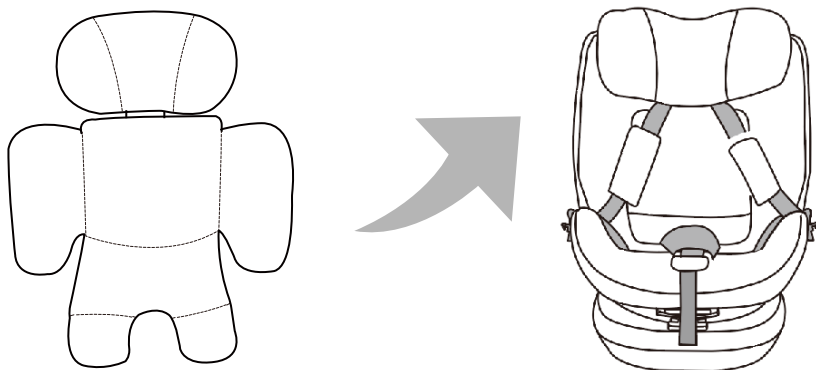
Press the base part of the seat with one hand and pull the angle adjusting handle on the back of the seat with the other hand to adjust the seat to the appropriate position, 5 positions in total.



Forward facing:

Press the base of the seat with one hand and pull the angle adjusting handle on the back of the seat with the other hand to adjust the seat to the appropriate position, a total of 5 positions.

New born cushion

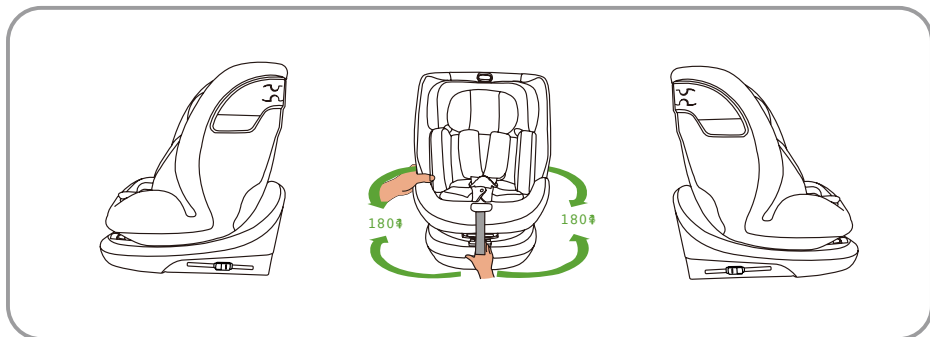


Place the new born cushion in the car seat, place the two shoulder pads on the new born cushion, and finally cover the buckle cushion on.

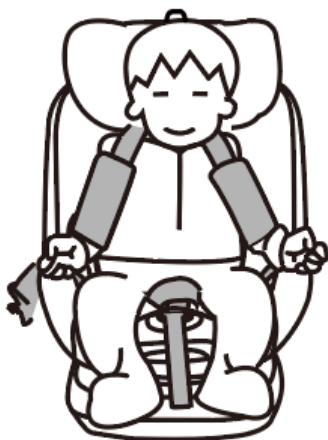
Rotation function



- Press the rotation button (as shown in pic) and rotate it by hand.
- Turn the seat to forward facing by rotation 180 degrees.
- Turn the seat to rearward facing by rotation 180 degrees.



5-point harness system to install the child

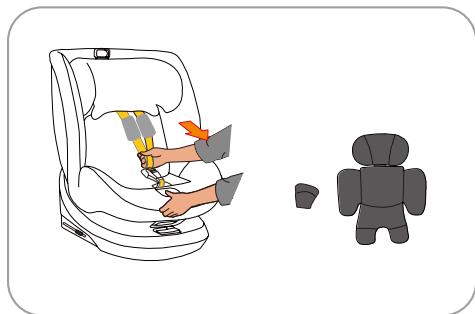


Release the safety belt to the most loosely, then unlock the buckle and place it on both sides of the seat, as shown in the picture.

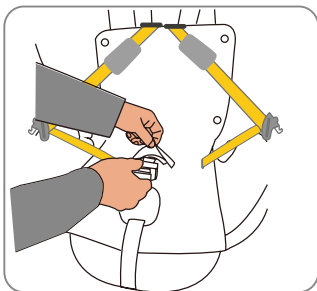


Insert the left and right latches into the buckle and hear a “click” sound, indicating that the buckle is fastened. Press the adjustable belt button to adjust and tighten the shoulder strap, while ensuring that the child’s shoulders are comfortable (a finger space should fit between the seat belt and the child).

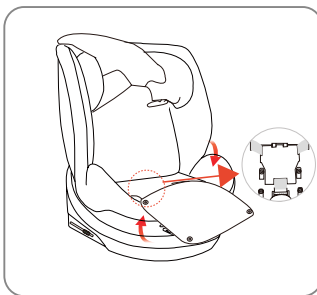
How to hide the five-point safety belt



- Remove shoulder pads, buckle cover and new born cushion from the seat.



- Pass the buckle through the hole in the cloth sleeve, as shown in the picture.

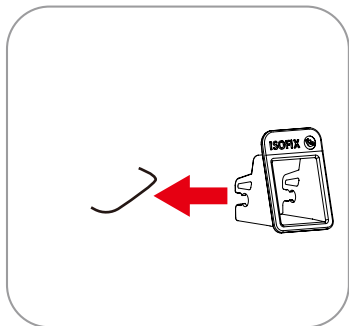


- Open the buttons of the seat cloth cover as shown. Insert the latches into the buckle. Open the buckle cover at the bottom of the seat, place the buckle in, and finally close the cover.



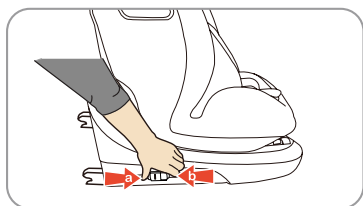
- Tidy up the cloth cover, as shown in the picture.

Installing method for ISOFIX attachment

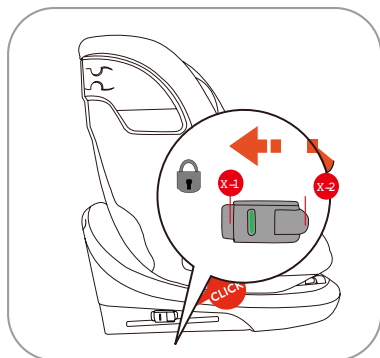


The installation is more convenient, please clip the ISOFIX attachment guide on the ISOFIX attachment anchor point on the ISOFIX attachment fixed point of the automobile.

Note: If your car seat back angle is adjustable, you can adjust the car seat angle to the appropriate position to make it easier to install the child seat ISOFIX attachment.

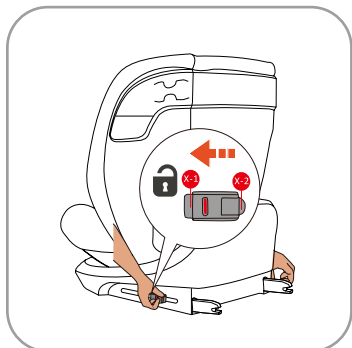


Press and hold the ISOFIX attachment release button and the ISOFIX attachment second lock button at the same time (as shown in the picture), and then push the ISOFIX attachment interface to the outermost edge.

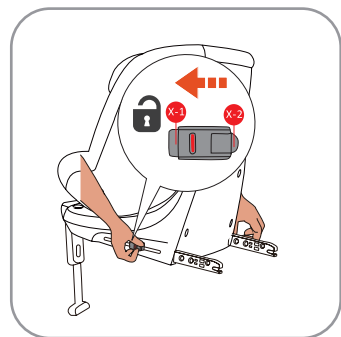


Grab the child seat with both hands, then push the two ISOFIX into the ISOFIX guider until the ISOFIX is stuck on both sides, and hear click. When the ISOFIX is locked, pls push the child safety seat vigorously in the direction of the arrow to make it fit the back of the car seat.

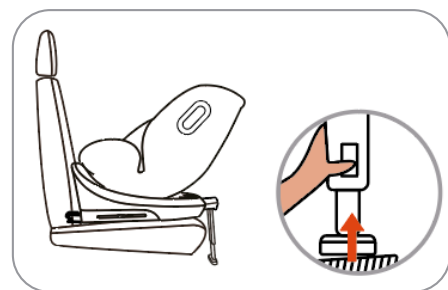
The way to remove isofix



- Press the “ISOFIX attachment unlock button”, and hear “click” sound, ensure that both sides of the ISOFIX attachment are unlocked, then remove the seat

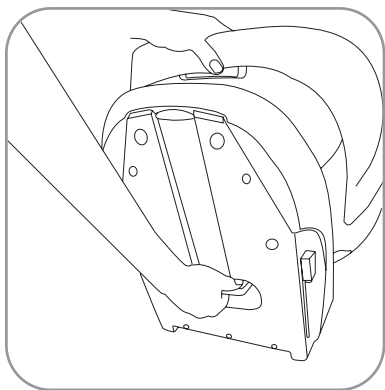


Release and storage of support legs

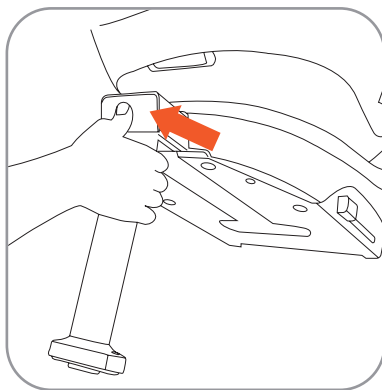


Press the supporting leg adjustment button and pull the Support leg up

Release and storage of support legs

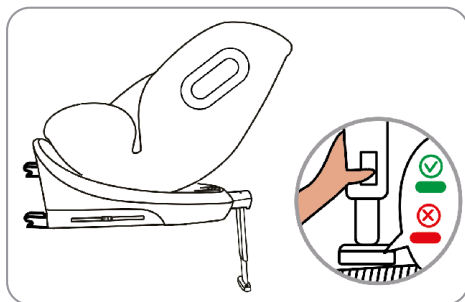


Put the bottom of the seat in the displayed state as shown in the figure, and take out the supporting legs from the storage bin at the bottom of the base



Use your hands to support your legs and pull them out to the outside.

Installation of Support leg

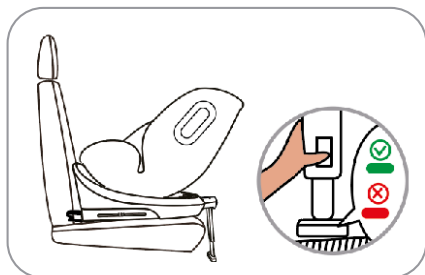


- Take the Support leg out from the storage bin at the bottom of the base
- Press the expansion button to pull the support leg out
- Place child in car seat and secure with 5-point seat belt system

Installation method rearward facing

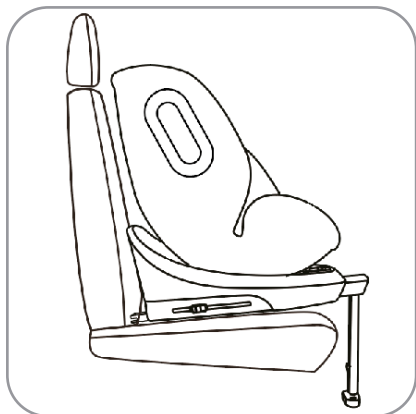


- When installing the child safety seat in rearward facing, please follow the method,
- Rotate the seat to the rearward facing position (as shown in the picture) ;Then follow the method to install ISOFIX in the car seat.

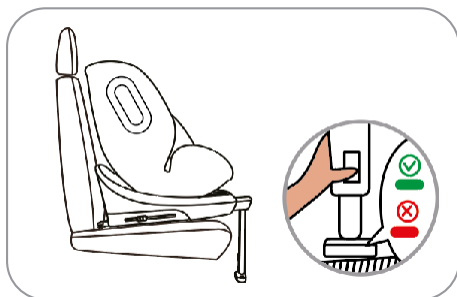


- Press the supporting leg adjustment. Button by your hand and pull the Support. Leg down until it touches the car surface
- Place the child in car seat and secure with 5-point seat belt system

Installation method forward facing



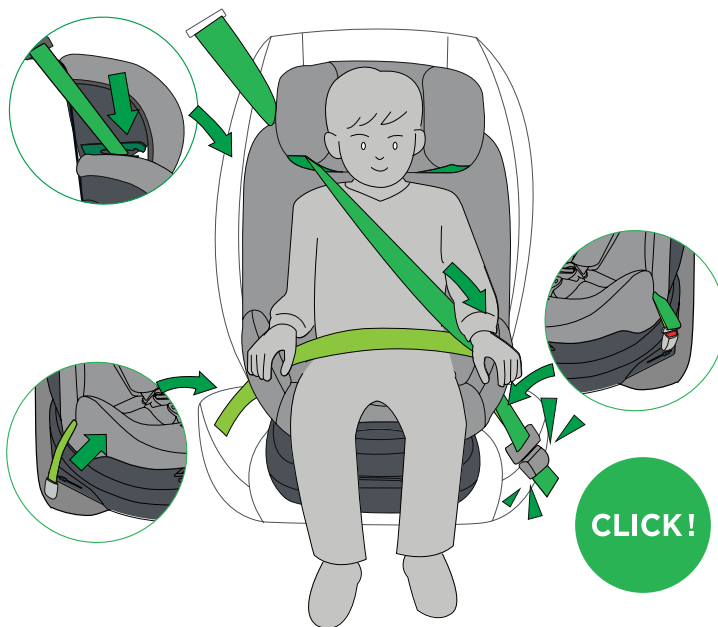
- When installing the child safety seat in the forward facing position, take the Support leg out from the bottom of the seat according to method 4-10, and then rotate the seat to the forward position according to method 4-6 (see Figure 29). Then according to method 4-9, Installing the ISOFIX attachment to the car seat firmly.



- Press the Support leg adjustment button by your hand and pull the Support leg down until it touches the car surface
- Place the child in car seat and secure with 5-point seat belt system

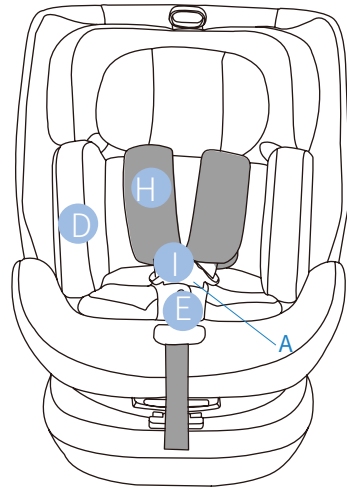
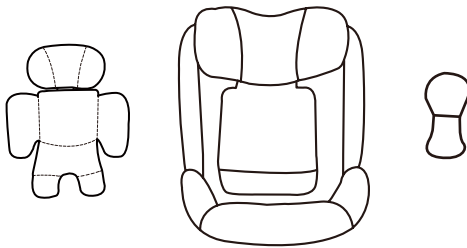
Use 3-point seat belt to install the child safety seat in forward facing position

- Remove the 5-point safety belt first.
- Put the child safety seat on the car seat, and adjust the child safety seat to the suitable position.
- The belt of the car seat passes through the seat belt guider and passes around the child's shoulder.
- The belly belt of the car seat belt passes through the belly belt guider and passes the child's pelvis.
- Fasten the car seat belt.



Installation of cloth cover

- Loosen the shoulder straps. **H**
- Press the red button A on the buckle to open the buckle **I**
- Take out the newborn cushion and snap pad **D**
- Carefully remove the headrest **E** cover and seat cover from the seat.



WARNINGS

- Read this instruction manual carefully.
- The correct fitting of the ISOFIX attachment and support tether anchoring systems of 3-point belt is of vital importance for the safety of your child.
- For the future use of the seat, it is important that you keep the instruction manual carefully.
- Never leave your child unattended in the car.
- Do not use a child safety seat if the vehicle seat is equipped with a front airbags. This can be dangerous. This does not apply to so-called side airbags.
- Before use our product, please read the instruction manual carefully.
- The product is a safety product and is only safe when used in accordance with the instruction manual.
- The product must only be used on a forward facing seat that is fitted with the ISOFIX attachment and Top tether .
- The product may be used on either the front or the back seat. However, we recommend that it is fitted on the back seat.
- The product has been approved according to the strictest European safety standards (ECE R129/03) and is suitable for 40-105cm (mass limit $\leq 18\text{kg}$) with the ISOFIX attachment and Top tether ; 76-105cm (mass limit $\leq 18\text{kg}$) with the ISOFIX attachment and Top tether ; 100-150cm with 3-point belt; 100-150cm with 3-point belt and ISOFIX attachment.
- After an accident the seat may become unsafe due to damage that is not noticeable immediately. It should therefore be replaced.
- The safety of the seat can only be guaranteed by the manufacturer if it issued by the original owner.
- We advise you strongly that not to use a second-hand product, because you are not sure what has happened to it.
- The harness pads are important for the safety of your child, therefore use them at all the time.
- Ensure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured.
- The moving parts of the car seat should not be lubricated in any way.
- The baby car seat must not be used without the cover. Please use an original cover, as the cover contributes to the safety of the seat.
- The seat must be secured with ISOFIX attachment, even when it not on use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in an urgent stop.

- The rigid items and plastic parts of a child restraint must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
- Ensure that the seat is not damaged by the webbing between or underneath heavy luggage, adjustable seats or slamming the car door etc.
- No alterations may be made to the product as this could affect part or the overall safety of the seat.
- In hot weather the plastic and metal parts of the product will be hot. You should cover the seat when the car parked under the sun.
- In order to prevent damage to the cover, do not remove the product's logo.
- Use the seat even in a short journey, as this is when most accidents occur.
- Before the purchase, please check that the seat is properly in your car.
- Take a short break in long journey. So that your child has some time for the relaxation.
- Set a good example your child and always wear your seat belt.
- Tell your child that he/she should be never play with the harness buckle.
- Make sure that any straps is properly fastened (worn low down) and not twisted.
- Any lap strap is worn low down, to keep the pelvis is firmly engaged.

WAARSCHUWINGEN

- Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- De juiste montage van de ISOFIX-bevestiging en de Top Tether-bevestigingssystemen van de driepuntsgordel is van vitaal belang voor de veiligheid van uw kind.
- Voor toekomstig gebruik van het autostoeltje is het belangrijk dat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig bewaart.
- Laat uw kind nooit alleen achter in de auto.
- Gebruik geen kinderzitje als de autostoel is uitgerust met frontale airbags. Dit kan gevaarlijk zijn. Dit geldt niet voor zogenaamde zij-airbags.
- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u ons product gebruikt.
- Het product is een veiligheidsproduct en is alleen veilig wanneer het wordt gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.
- Het product mag alleen worden gebruikt op een voorwaarts gerichte stoel die is uitgerust met de ISOFIX-bevestiging en Top Tether.
- Het product kan zowel op de voor- als achterbank worden gebruikt. Wij raden echter aan het op de achterbank te plaatsen.
- Het product is goedgekeurd volgens de strengste Europese veiligheidsnormen (ECE R129/03) en is geschikt voor kinderen van 40-105 cm (gewichtslimiet ≤ 18 kg) met de ISOFIX-bevestiging en Top Tether; 76-105 cm (gewichtslimiet ≤ 18 kg) met de ISOFIX-bevestiging en Top Tether; 100-150 cm met 3-puntsgordel; 100-150 cm met 3-puntsgordel en ISOFIX-bevestiging.
- Na een ongeval kan het zitje onveilig worden door schade die niet direct zichtbaar is. Het moet daarom worden vervangen.
- De veiligheid van het zitje kan alleen door de fabrikant worden gegarandeerd als het door de eerste eigenaar is uitgegeven.
- Wij raden u ten zeerste af om een tweedehands product te gebruiken, omdat u niet zeker weet wat ermee is gebeurd.
- De harnasbeschermers zijn belangrijk voor de veiligheid van uw kind, gebruik ze daarom altijd.
- Zorg ervoor dat alle bagage en voorwerpen die bij een ongeval ietsel kunnen veroorzaken, goed vastzitten.
- De bewegende delen van het autostoeltje mogen op geen enkele manier worden gesmeerd.
- Het babyautostoeltje mag niet zonder hoes worden gebruikt. Gebruik een originele hoes, aangezien deze bijdraagt aan de veiligheid van het stoeltje.
- Het stoeltje moet worden vastgezet met ISOFIX-bevestiging, ook

wanneer het niet in gebruik is. Een niet-vastgezet stoeltje kan andere passagiers in de auto verwonden bij een noodstop.

- De harde onderdelen en kunststof onderdelen van een kinderzitje moeten zo worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze tijdens dagelijks gebruik van het voertuig niet bekneld kunnen raken in een verplaatsbare stoel of in een portier van het voertuig.
- Zorg ervoor dat het stoeltje niet wordt beschadigd door de riemen tussen of onder zware bagage, verstelbare stoelen of het dichtslaan van de autodeur, enz.
- Er mogen geen wijzigingen aan het product worden aangebracht, aangezien dit de veiligheid van het stoeltje kan beïnvloeden.
- Bij warm weer worden de kunststof en metalen onderdelen van het product heet. U dient het stoeltje af te dekken wanneer de auto in de zon staat geparkeerd. Om schade aan de bekleding te voorkomen, mag u het logo van het product niet verwijderen.
- Gebruik het autostoeltje zelfs niet tijdens korte ritten, aangezien dit de periode is waarin de meeste ongelukken gebeuren.
- Controleer vóór aankoop of het autostoeltje goed in uw auto past.
- Neem een korte pauze tijdens een lange rit, zodat uw kind de tijd heeft om te ontspannen.
- Geef het goede voorbeeld aan uw kind en draag altijd uw veiligheidsgordel.
- Vertel uw kind dat hij/zij nooit met de gesp van het harnas mag spelen.
- Zorg ervoor dat alle gordels goed vastzitten (laag gedragen) en niet gedraaid zijn.
- Draag een heupgordel laag om het bekken stevig vast te houden.

WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Die korrekte Montage der ISOFIX-Befestigung und der Top-Tether-Verankerungssysteme des 3-Punkt-Gurts ist für die Sicherheit Ihres Kindes von entscheidender Bedeutung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die zukünftige Verwendung des Sitzes sorgfältig auf.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Auto.
- Verwenden Sie keinen Kindersitz, wenn der Fahrzeugsitz mit Frontairbags ausgestattet ist. Dies kann gefährlich sein. Dies gilt nicht für sogenannte Seitenairbags.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung unseres Produkts sorgfältig durch.
- Das Produkt ist ein Sicherheitsprodukt und nur bei Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung sicher.
- Das Produkt darf nur auf einem nach vorn gerichteten Sitz verwendet werden, der mit der ISOFIX-Befestigung und dem Top-Tether ausgestattet ist.
- Das Produkt kann sowohl auf dem Vorder- als auch auf dem Rücksitz verwendet werden. Wir empfehlen jedoch die Montage auf dem Rücksitz.
- Das Produkt wurde nach den strengsten europäischen Sicherheitsnormen (ECE R129/03) zugelassen und ist geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 40–105 cm (Gewichtsgrenze ≤ 18 kg) mit ISOFIX-Befestigung und Top Tether; 76–105 cm (Gewichtsgrenze ≤ 18 kg) mit ISOFIX-Befestigung und Top Tether; 100–150 cm mit 3-Punkt-Gurt; 100–150 cm mit 3-Punkt-Gurt und ISOFIX-Befestigung.
- Nach einem Unfall kann der Sitz aufgrund von Schäden, die nicht sofort erkennbar sind, unsicher werden. Er sollte daher ausgetauscht werden.
- Die Sicherheit des Sitzes kann vom Hersteller nur garantiert werden, wenn er vom Erstbesitzer ausgestellt wurde.
- Wir raten Ihnen dringend davon ab, ein gebrauchtes Produkt zu verwenden, da Sie nicht sicher sind, was damit passiert ist.
- Die Gurtpolster sind wichtig für die Sicherheit Ihres Kindes. Verwenden Sie sie daher immer.
- Stellen Sie sicher, dass sämtliches Gepäck und alle Gegenstände, die im Falle eines Unfalls Verletzungen verursachen könnten, ordnungsgemäß gesichert sind.
- Die beweglichen Teile des Autositzes dürfen nicht geschmiert werden.

- Der Babyautositz darf nicht ohne Bezug verwendet werden. Bitte verwenden Sie einen Originalbezug, da dieser zur Sicherheit des Sitzes beiträgt.
- Der Sitz muss mit einer ISOFIX-Befestigung gesichert sein, auch wenn er nicht benutzt wird. Ein ungesicherter Sitz kann bei einer Notbremsung andere Insassen verletzen.
- Die starren Teile und Kunststoffteile eines Kinderrückhaltesystems müssen so platziert und installiert sein, dass sie im alltäglichen Gebrauch des Fahrzeugs nicht von einem beweglichen Sitz oder einer Fahrzeugsür eingeklemmt werden können.
- Stellen Sie sicher, dass der Sitz nicht durch Gurte zwischen oder unter schwerem Gepäck, verstellbare Sitze oder zuschlagende Autotüren usw. beschädigt wird.
- Änderungen am Produkt sind nicht gestattet, da diese die Sicherheit des Sitzes teilweise oder vollständig beeinträchtigen könnten.
- Bei heißem Wetter werden die Kunststoff- und Metallteile des Produkts heiß. Decken Sie den Sitz ab, wenn das Auto in der Sonne geparkt ist.
- Um Schäden am Bezug zu vermeiden, entfernen Sie bitte nicht das Produktlogo.
- Benutzen Sie den Sitz auch auf kurzen Fahrten, da hier die meisten Unfälle passieren.
- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob der Sitz richtig in Ihrem Auto sitzt.
- Machen Sie auf langen Fahrten eine kurze Pause, damit Ihr Kind sich entspannen kann.
- Gehen Sie mit gutem Beispiel voran und schnallen Sie sich immer an.
- Sagen Sie Ihrem Kind, dass es niemals mit dem Gurtschloss spielen darf.
- Achten Sie darauf, dass alle Gurte richtig geschlossen (tief getragen) und nicht verdreht sind.
- Tragen Sie den Beckengurt tief, um das Becken festzuhalten.

AVERTISSEMENTS

- Lisez attentivement ce manuel d'instructions.
- La fixation correcte des fixations ISOFIX et Top Tether de la ceinture 3 points est essentielle à la sécurité de votre enfant.
- Conservez soigneusement ce manuel d'instructions pour toute utilisation ultérieure du siège.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la voiture.
- N'utilisez pas de siège auto si le siège du véhicule est équipé d'airbags frontaux. Cela peut être dangereux. Ceci ne s'applique pas aux airbags latéraux.
- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Ce produit est un produit de sécurité et ne peut être utilisé en toute sécurité que conformément au manuel d'instructions.
- Ce produit doit être utilisé uniquement sur un siège face à la route équipé d'une fixation ISOFIX et d'un Top Tether.
- Ce produit peut être utilisé à l'avant ou à l'arrière. Nous recommandons toutefois de l'installer à l'arrière.
- Ce produit est homologué selon les normes de sécurité européennes les plus strictes (ECE R129/03) et convient aux enfants mesurant entre 40 et 105 cm (poids maximal ≤ 18 kg) avec la fixation ISOFIX et le Top Tether ; entre 76 et 105 cm (poids maximal ≤ 18 kg) avec la fixation ISOFIX et le Top Tether ; entre 100 et 150 cm avec la ceinture 3 points ; et entre 100 et 150 cm avec la ceinture 3 points et le Top Tether.
- Après un accident, le siège peut devenir dangereux en raison de dommages non visibles immédiatement. Il doit donc être remplacé.
- La sécurité du siège ne peut être garantie par le fabricant que s'il a été fourni par le propriétaire initial.
- Nous vous déconseillons fortement d'utiliser un produit d'occasion, car vous ne savez pas exactement ce qu'il est advenu de lui.
- Les coussinets du harnais sont importants pour la sécurité de votre enfant ; utilisez-les donc systématiquement.
- Assurez-vous que tous les bagages et objets susceptibles de causer des blessures en cas d'accident sont correctement fixés. Les pièces mobiles du siège auto ne doivent en aucun cas être lubrifiées.
- Le siège auto pour bébé ne doit pas être utilisé sans sa housse. Veuillez utiliser une housse d'origine, car elle contribue à la sécurité du siège.
- Le siège doit être fixé avec la fixation ISOFIX, même lorsqu'il n'est pas utilisé. Un siège non fixé peut blesser les autres passagers du véhicule en cas d'arrêt d'urgence.

- Les éléments rigides et les pièces en plastique d'un siège auto pour enfant doivent être placés et installés de manière à ce qu'ils ne risquent pas, lors de l'utilisation quotidienne du véhicule, d'être coincés par un siège mobile ou une portière.
- Assurez-vous que le siège ne soit pas endommagé par les sangles entre ou sous des bagages lourds, des sièges réglables, ou par le claquement de la portière, etc.
- Aucune modification ne doit être apportée au produit, car cela pourrait affecter la sécurité partielle ou globale du siège.
- Par temps chaud, les pièces en plastique et en métal du produit sont chaudes. Il est conseillé de couvrir le siège lorsque le véhicule est garé au soleil.
- Pour éviter d'endommager la housse, ne retirez pas le logo du produit. Utilisez le siège même pour les courts trajets, car c'est à ce moment-là que la plupart des accidents se produisent.
- Avant l'achat, vérifiez que le siège est correctement installé dans votre voiture.
- Faites une petite pause lors des longs trajets afin que votre enfant puisse se détendre.
- Donnez le bon exemple à votre enfant et attachez toujours sa ceinture de sécurité.
- Expliquez à votre enfant qu'il ne doit jamais jouer avec la boucle du harnais.
- Assurez-vous que les sangles sont bien attachées (portées bien basses) et non vrillées.
- La sangle abdominale doit être portée bien basse afin de maintenir le bassin fermement en place.

MAINTENANCE

- In the daily using, it is necessary to regularly check the child safety seat,
- In case of accident, the safety seat must be replaced.
- When the car seat is not in use, the child safety seat should be placed in a dry and ventilated place to avoid damp and mildew.
- If there is dust on the surface of the child safety seat, we can use a damp sponge to wipe and ventilate it to dry.
- If food or drink drops onto the seat belt by accident, pls remove the seat belt and rinse thoroughly with warm water and ventilate it to dry.
- To clean the entire seat cover, please refer to the washing instructions.
- Slight fading may occur during the first washing, which it is a normal situation.

ONDERHOUD

- Bij dagelijks gebruik is het noodzakelijk om het autostoeltje regelmatig te controleren.
- In geval van een ongeval moet het autostoeltje worden vervangen.
- Wanneer het autostoeltje niet in gebruik is, moet het op een droge en geventileerde plaats worden bewaard om vocht en schimmelvorming te voorkomen.
- Als er stof op het oppervlak van het autostoeltje zit, kunt u het met een vochtige spons afnemen en laten drogen.
- Als er per ongeluk eten of drinken op de autogordel valt, verwijder dan de autogordel, spoel deze grondig af met warm water en laat hem drogen.
- Raadpleeg de wasinstructies om de gehele bekleding te reinigen.
- Lichte verkleuring kan optreden tijdens de eerste wasbeurt, dit is normaal.



WARTUNG

- Im täglichen Gebrauch ist es notwendig, den Kindersitz regelmäßig zu überprüfen.
- Im Falle eines Unfalls muss der Sitz ausgetauscht werden.
- Wenn der Autositz nicht benutzt wird, sollte er an einem trockenen und belüfteten Ort aufbewahrt werden, um Feuchtigkeit und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Falls sich Staub auf der Oberfläche des Kindersitzes befindet, können Sie ihn mit einem feuchten Schwamm abwischen und an der Luft trocknen lassen.
- Wenn versehentlich Essen oder Getränke auf den Sicherheitsgurt fallen, entfernen Sie diesen bitte, spülen Sie ihn gründlich mit warmem Wasser ab und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.
- Um den gesamten Sitzbezug zu reinigen, beachten Sie bitte die Waschanleitung.
- Beim ersten Waschen kann es zu leichtem Ausbleichen kommen, was normal ist

MAINTENANCE

- Lors de son utilisation quotidienne, il est nécessaire de vérifier régulièrement le siège auto.
- En cas d'accident, il doit être remplacé.
- Lorsque le siège auto n'est pas utilisé, placez-le dans un endroit sec et aéré pour éviter l'humidité et la moisissure.
- En cas de poussière sur la surface du siège auto, essuyez-la avec une éponge humide et laissez-la sécher à l'air libre.
- En cas de chute accidentelle d'aliments ou de boissons sur la ceinture de sécurité, retirez-la, rincez-la abondamment à l'eau tiède et laissez-la sécher à l'air libre.
- Pour nettoyer l'ensemble de la housse, veuillez vous référer aux instructions de lavage.
- Une légère décoloration peut apparaître lors du premier lavage, ce qui est normal.



